

RELAZIONE
sui conti annuali dell'Ufficio comunitario delle varietà vegetali relativi
all'esercizio finanziario 2006, corredata delle risposte dell'Ufficio
(2007/C 309/23)

INDICE

	<i>Paragrafi</i>	<i>Pagina</i>
INTRODUZIONE	1-2	136
DICHIARAZIONE DI AFFIDABILITÀ	3-6	136
Tabelle 1-4		137
Risposte dell'Ufficio		140

INTRODUZIONE

1. L'Ufficio comunitario delle varietà vegetali (di seguito l'«Ufficio») è stato istituito dal regolamento (CE) n. 2100/94 del Consiglio del 27 luglio 1994 ⁽¹⁾. Esso ha principalmente il compito di registrare ed esaminare le domande di concessione della privativa comunitaria relativa alla proprietà industriale delle varietà vegetali, nonché di fare eseguire agli uffici competenti degli Stati membri gli esami tecnici necessari.

2. La *tabella 1* presenta, in maniera sintetica, le competenze e le attività dell'Ufficio. I dati essenziali, tratti dai rendiconti finanziari elaborati dall'Ufficio per l'esercizio 2006, sono presentati, a titolo informativo, nelle *tabelle 2, 3 e 4*.

DICHIARAZIONE DI AFFIDABILITÀ

3. La presente dichiarazione è destinata al consiglio di amministrazione dell'Ufficio, conformemente all'articolo 111 del regolamento (CE) n. 2100/94 del Consiglio.

4. I conti dell'Ufficio per l'esercizio finanziario chiuso al 31 dicembre 2006 ⁽²⁾ sono stati stabiliti dal presidente, conformemente all'articolo 112 del regolamento (CE) n. 2100/94, e trasmessi alla Corte, la quale è tenuta a fornire una dichiarazione concernente l'affidabilità dei conti nonché la legittimità e la regolarità delle operazioni sottostanti.

5. La Corte ha espletato l'audit conformemente ai principi internazionali di audit e ai codici deontologici IFAC e INTOSAI, ove applicabili al contesto comunitario. L'audit è stato pianificato ed eseguito in modo da ottenere una garanzia ragionevole dell'affidabilità dei conti, nonché della legittimità e della regolarità delle operazioni sottostanti.

6. La Corte ha ottenuto in tal modo una base ragionevole su cui è fondata la dichiarazione riportata di seguito.

Affidabilità dei conti

I conti dell'Ufficio per l'esercizio finanziario chiuso al 31 dicembre 2006 sono, sotto tutti gli aspetti rilevanti, affidabili.

Legittimità e regolarità delle operazioni sottostanti

Le operazioni sottostanti i conti annuali dell'Ufficio sono, nel complesso, legittime e regolari.

La presente relazione è stata adottata dalla Corte dei conti a Lussemburgo, nella riunione del 27 settembre 2007.

Per la Corte dei conti
Hubert WEBER
Presidente

⁽¹⁾ GUL 227 dell'1.9.1994, pag. 27.

⁽²⁾ I conti, compilati il 21 giugno 2007, sono pervenuti alla Corte il 3 luglio 2007.

Tabella 1

Ufficio comunitario delle varietà vegetali (Angers)

Ambiti delle competenze comunitarie secondo il trattato	Competenze dell'Ufficio quali definite nel regolamento (CE) n. 2100/94 del Consiglio		Organizzazione	Risorse messe a disposizione dell'Ufficio nel 2006 (2005)	Attività e servizi forniti nel 2006
<p>Libera circolazione delle merci</p> <p>I divieti o restrizioni giustificati da motivi di tutela della proprietà industriale e commerciale non devono costituire un mezzo di discriminazione arbitraria, né una restrizione dissimulata al commercio tra gli Stati membri.</p> <p>(Dall'articolo 30 del trattato)</p>	<p>Obiettivi</p> <p>Applicare un sistema di privative comunitarie per ritrovati vegetali come unica forma di proprietà industriale comunitaria per quanto riguarda le varietà vegetali.</p>	<p>Compiti</p> <ul style="list-style-type: none"> — Decidere in merito alla concessione o al rifiuto dei diritti di privativa comunitaria, — decidere in merito alle obiezioni, — decidere in merito ai ricorsi, — decidere in merito alla nullità o alla decadenza della privativa comunitaria. 	<p>1. Il presidente dirige l'Ufficio. Nominato dal Consiglio in base ad un elenco di candidati proposto dalla Commissione, in seguito al parere espresso dal consiglio di amministrazione.</p> <p>2. Il consiglio di amministrazione sorveglia i lavori dell'Ufficio e può stabilire norme sui metodi di lavoro. Esso è composto di un rappresentante per ogni Stato membro e di un rappresentante della Commissione, nonché dei loro supplenti.</p> <p>3. Nell'ambito della procedura di concessione di una privativa comunitaria, le decisioni vengono adottate da comitati composti di tre membri del personale dell'Ufficio e dalla commissione di ricorso in caso di ricorsi.</p> <p>4. Controllo della Commissione: controllo della legittimità degli atti del presidente per i quali la normativa comunitaria non prevede alcun controllo di legittimità da parte di un altro organo, nonché della legittimità degli atti del consiglio di amministrazione riguardanti il bilancio dell'Ufficio.</p> <p>5. Controllo esterno: Corte dei conti.</p> <p>6. Autorità competente per il discarico: Consiglio di amministrazione</p>	<p>Bilancio definitivo</p> <p>13,0 (13,4) milioni di euro</p> <p>Effettivi al 31 dicembre 2006</p> <p>Posti previsti nella tabella dell'organico: 41 (40)</p> <p>di cui occupati: 41 (40)</p> <p>+ 4 (5) altri impieghi (contratti ausiliari, esperti nazionali distaccati, agenti locali, interinali)</p> <p>Totale effettivi: 45 (45)</p> <p>di cui addetti a:</p> <p>funzioni operative: 19</p> <p>funzioni amministrative: 20</p> <p>compiti misti: 6</p>	<p>Domande trattate: 2 751 (2 734)</p> <p>Diritti concessi: 2 289 (2 178)</p> <p>Diritti comunitari in vigore al 31.12.2006: 12 933 (11 231)</p>

Fonte: Informazioni trasmesse dall'Ufficio.

Tabella 2

Ufficio comunitario delle varietà vegetali (Angers) — Esecuzione del bilancio per l'esercizio 2006

(1 000 euro)

Entrate			Spese									
Origine delle entrate	Entrate iscritte nel bilancio definitivo dell'esercizio	Entrate percepite	Destinazioni delle spese	Stanziamanti del bilancio definitivo dell'esercizio					Stanziamanti riportati dall'esercizio precedente			
				iscritti	impegnati	pagati	riportati	annullati	disponibili	pagati	annullati	
Entrate proprie	8 395	8 478	Titolo I Personale (SND)	4 451	4 404	4 351	51	49	47	47	0	
Eccedenza accumulata	2 130	0										
Sovvenzioni comunitarie	328	328	Titolo II Funzionamento (SND)	2 071	1 555	702	852	516	630	371	259	
Altre entrate	325	524	Titolo III Attività operative (SD)	SI	6 496	5 397	0	0	1 099	0	0	0
				SP	4 656	0	4 358	0	298	0	0	0
Totale	11 178	9 330	Totale SI	13 018	11 356	0	0	1 664	677	418	259	
			Totale SP	11 178	0	9 411	903	863	677	418	259	

SND: stanziamenti non dissociati (gli stanziamenti di impegno equivalgono agli stanziamenti di pagamento).

SD: stanziamenti dissociati (gli stanziamenti di impegno possono differire da quelli di pagamento).

SI: stanziamenti di impegno in un regime di stanziamenti dissociati.

SP: stanziamenti di pagamento in un regime di stanziamenti dissociati.

Fonte: Dati forniti dall'Ufficio. La tabella presenta in forma sintetica i dati forniti nei conti annuali dell'Ufficio. Le entrate percepite e i pagamenti sono stimati secondo il metodo della contabilità di cassa.

Tabella 3

Ufficio comunitario delle varietà vegetali (Angers) — Conto del risultato economico per gli esercizi 2006 e 2005

	(1 000 euro)	
	2006	2005
Proventi di gestione		
Tasse riscosse	8 844	7 649
Altre entrate	29	235
Totale a)	8 873	7 884
Oneri di gestione		
Spese per il personale	4 398	4 226
Spese relative alle immobilizzazioni	191	189
Altre spese amministrative	1 031	1 296
Spese operative	4 535	3 971
Totale b)	10 155	9 682
Eccedenza/(deficit) derivante dalle attività di gestione (c = a - b)	- 1 282	- 1 798
Entrate provenienti da operazioni finanziarie (e)	495	367
Spese per operazioni finanziarie (f)	0	0
Eccedenza/(deficit) derivante dalle attività di non gestione (g = e - f)	495	367
Proventi straordinari	7	—
Spese straordinarie	38	—
Eccedenza/(deficit) derivante dalle attività straordinarie	- 31	—
Risultato economico dell'esercizio	- 818	- 1 431

Tabella 4

Ufficio comunitario delle varietà vegetali (Angers) — Bilancio finanziario al 31 dicembre 2006 e 2005

	(1 000 euro)	
	2006	2005
Attività non correnti		
Immobilizzazioni immateriali	43	81
Immobilizzazioni materiali	3 319	3 432
Attività correnti		
Crediti a breve termine	943	897
Tesoreria ed equivalenti di tesoreria	18 487	19 111
Totale attivo	22 792	23 521
Passività correnti		
Debiti	7 419	7 331
Totale passivo	7 419	7 331
Attività nette		
Eccedenza/deficit accumulata/o	16 191	17 621
Risultato economico dell'esercizio	- 818	- 1 431
Totale attività nette	15 373	16 190
Totale passività e attività nette	22 792	23 521

Fonte: Dati forniti dall'Ufficio. La tabella presenta in forma sintetica i dati forniti nei conti annuali dell'Ufficio. Tali conti sono stati compilati in base al metodo della contabilità per competenza.

RISPOSTE DELL'UFFICIO

L'Ufficio prende atto della relazione della Corte.
